|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **TSAB NTAWV THOV HEALTH AND EMPLOYMENT COUNSELING  (KEV PAB TSWV YIM FAB KEV NOJ QAB HAUS HUV THIAB KEV UA HAUJ LWM) (HEC)**  **(HEALTH AND EMPLOYMENT COUNSELING (HEC) APPLICATION)** | | | |
| Koj yuav tsum teb kom tiav tsab ntawv no thiaj rau npe tau nrog Health and Employment Counseling (Kev Pab Tswv Yim Fab Kev Noj Qab Haus Huv thiab Kev Ua Hauj Lwm) (HEC). Lub khoos kas HEC yog muaj rau tus neeg uas tab tom ua ntawv thov los sis tau tso npe rau hauv Medicaid Purchase Plan (Txoj Phiaj Xwm Kev Yuav Khoom ntawm Medicaid) (MAPP) thiab tsis muaj txhua yam txhij raws li kev xav tau rau fab kev ua hauj lwm tam sim no. Lub khoos kas HEC tuaj yeem pab cov neeg nyob rau hauv MAPP thaum lub sij hawm ua hauj lwm mus rau kev ntiav neeg ua hauj lwm.  Yog xav tau kev pab ua kom tiav daim ntawv thov no, mus saib Phau Ntawv Cov Qhua Muab Health and Employment Counseling (Kev Pab Tswv Yim Fab Kev Noj Qab Haus Huv thiab Kev Ua Hauj Lwm), muaj nyob rau ntawm [dhs.wi.gov/library/collection/P-20220A](https://www.dhs.wisconsin.gov/library/collection/P-20220A).  Txhua cov ntaub ntawv ntiag tug uas sau tau ntawm no yuav raug siv txhawm rau los tsim koj qhov kev tso npe nkag rau hauv HEC. Daim ntawv tso npe thov kev pab no kuj tseem yog txoj phiaj xwm kev ntiav neeg ua hauj lwm. Khaws ib daim ntawv luam ntawm daim ntawv thov no rau koj cov ntaub ntawv txhawm rau kom koj tuaj yeem ua raws li koj txoj phiaj xwm kev ua hauj lwm. Koj kuj tseem tuaj yeem tiv tauj rau tus neeg dhia hauj lwm HEC txhawm rau xa daim ntawv theej uas tau ua tiav mus rau koj tau.  Thaum koj xa daim foos uas tau ua tiav mus lawm, yuav ua kev txiav txim siab nyob rau hauv 10 hnub raws sij hawm ua hauj lwm thiab peb yuav xa tshab ntawv pom zoo los sis tsis lees txais tuaj rau koj.  Yog hais tias koj muaj lus nug txog daim ntawv tso npe thov kev pab no los sis lub khoos kas HEC, ces tiv tauj rau Tus Neeg Dhia Hauj Lwm Saib Xyuas Lub Khoos Kas HEC los ntawm kev hu rau tus xov tooj ntawm 866-278-6440 los sis sau email rau ntawm [DHSHECMailbox@dhs.wisconsin.gov](mailto:DHSHECMailbox@dhs.wisconsin.gov). | | | |
|  | | | |
| TSHOOJ 1: NCAUJ LUS TXOG TUS NEEG UA NTAWV THOV (Thov sau ntawv txhob sib cab) | | | |
| Lub Npe – Neeg Ua Ntawv Thov | | Hnub Yug | Tus Naj Npawb Ntawm Qhov Xwm Txheej (yog tias muaj) |
| Chaw Xa Ntawv | | Lub Nroog | Zauv ZIP |
| Cheeb Koog Nyob Rau | | Tus Naj Npawb Xov Tooj | |
| **Kev sib cuag tau nrog tus neeg pab koj teb tsab ntawv thov kev pab no (yog tias muaj)** | | | |
| Koom Haum, yog tias muaj feem xyuam | Lub Npe | Txoj Hauj Lwm Npe, yog tias muaj feem xyuam | Tus Naj Npawb Xov Tooj |
| Chaw Xa Ntawv | | Lub Nroog | Zauv ZIP |
|  | |  |  |
| TSHOOJ 2: KEV TUAV TSWV YIM TXOG KEV UA HAUJ LWM | | | |
| Kuv tab tom ua hauj lwm nrog rau Division of Vocational Rehabilitation (Feem Hauj Lwm Saib Xyuas Hauj Lwm ntawm Kev Kawm Txog Kev Kho Kom Rov Zoo Li Qub) (DVR) uas yog ib feem ntawm Department of Workforce Development (Lub Tuam Tsev Hauj Lwm Saib Xyuas ntawm Kev Tsim Kho Neeg Ua Hauj Lwm) thiab tau rhais nrog kuv txoj phiaj xwm kev ntiav neeg ua hauj lwm uas tau ua tiav thiab kos npe rau lawm. Mus rau ntawm Tshooj 3.  Kuv ua hauj lwm nrog txoj kev pab FoodShare Employment and Training (FoodShare Kev Ua Hauj Lwm thiab Kev Xyaum Hauj Lwm) (FSET) thiab kuv tau muab lub tswv yim kev ua hauj lwm ua tiav thiab kos npe rau rhais nrog. Mus rau ntawm Tshooj 3.  Yog hais tias koj **tsis muaj** txoj phiaj xwm kev ntiav neeg ua hauj lwm uas tseem tab tom siv ua hauj lwm los ntawm DVR los sis FSET koj yuav tsum tau ua raws li Tshooj 2 qhov uas seem kom tiav. | | | |
| **Kev ntiav neeg ua hauj lwm**—Teev npe txoj hauj lwm, kev yus ntiav yus tus kheej ua hauj lwm los sis kev ua hauj lwm uas muaj kev them nyiaj rau cov khoom lag luam los sis cov kev pab cuam uas koj kuj yuav xav tau rau cuaj lub hlis tom ntej. Ua raws li qhov ua tau. Cov qauv ua piv txwv xws li: neeg teeb khoom, neeg siv dag zog ua hauj lwm, neeg khiav ntaub ntawv hauv hauj lwm, neeg ntaus nqi khoom, neeg cam hlau, los sis neeg qhia ntawv. Tsis txhob suav nrog kev cog lus ua hauj lwm pub dawb los sis kev nyiam ua hauj lwm pub dawb, vim qhov no tsis ua raws li txoj hauj lwm xav tau rau MAPP. **Ncua kev ua hauj lwm ntawm 1 txog 3, nrog 1 yog koj thawj qhov kev xaiv.** | | | |
| 1. 1. | | | |
| 1. 2. | | | |
| 1. 3. | | | |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **Cov Txuj Ci thiab Xeeb Ceem**—Koj muaj cov txuj ci thiab xeeb ceem twg uas ua rau cov hom hauj lwm no yog cov zoo rau koj xaiv ua? Cov qauv ua piv txwv muaj xws li kev coj yam ntxwv zoo, nyiam tib neeg, yog tus neeg hnov lus zoo, muaj peev xwm txais hauj lwm ua, txawj nug tej lus, los sis txawj ntsuas zauv. | | |
| 1. | | |
| 2. | | |
| 3. | | |
| 4. | | |
| 5. | | |
| **Kev Tsim Muaj Cov Txuj Ci**—Koj yuav tau kawm cov hom txuj ci twg thiaj pab koj mus ua tau qhov (cov) hauj lwm uas koj teev muaj rau saum no? | | |
| **Txuj Ci Kev Txawj Ntse** | **Cov Kaum Ruam Kev Tsim Kho Txuj Ci Kev Txawj Ntse** | |
| 1. |  | |
| 2. |  | |
| 3. |  | |
| **Cov Kev Pov Thaiv Rau Kev Ntiav Neeg Ua Hauj Lwm**—Xav txog koj cov hom phiaj hauv txoj hauj lwm. Dab tsi ua rau koj tso tsheg tsis mus ua hauj lwm rau tam sim no? Cov kev piv txwv ntawm cov kev pov thaiv tej zaum yuav suav nrog rau kev siv tsheb thauj xa neeg mus los, khoom siv, kev tus ncua kev kawm los sis cov txuj ci kev txawj ntse los sis kev xav so hauj lwm vim koj li kev xiam oob qhab.  Sau tseg cov kev cuam tshuam no yuav pab kom koj xav txog kev peem kom dhau lawv. Yog hais tias koj muaj cov tswv yim hais txog txoj hau kev pib tshem cov kev pov thaiv tawm ntawm kev ua hauj lwm, koj tuaj yeem teev lawv cov npe rau ntawm no. Nco ntsoov cia rau hauv koj lub pab hlwb tias qhov no kuj yuav hloov pauv tau thaum koj nrhiav hauj lwm thiab pib ua hauj lwm. Koj kuj yuav tsum tau saib qhov kev teev npe no dua ib zaug ntxiv thiab sau cov kev pov thaiv lwm yam rau hauv. | | |
| **Kev Cuam Tshuam Txoj Kev Ua Hauj Lwm** | **Cov Kauj Ruam Peem Kom Tshem Tawm Tau Kev Cuam Tshuam** | |
| 1. 1. |  | |
| 1. 2. |  | |
| 1. 3. |  | |
| 1. 4. |  | |
| 1. 5. |  | |
| **Cov Hauv Paus Ntawm Cov Kev Pov Thaiv**—Koj puas paub cov neeg los sis cov chaw ua hauj lwm uas tuaj yeem pab koj kov kom yeej cov kev pov thaiv rau fab kev ntiav neeg ua hauj lwm? Qhov no yuav pab koj soj xyuas koj cov neeg tiv tauj. Lub khoos kas HEC yuav tsis tiv tauj ib tus neeg uas teev nyob rau hauv ntu no. | | |
| **Lub Npe** | **Lub Luag Hauj Lwm** | **Tus Naj Npawb Xov Tooj** |
| 1. |  |  |
| 2. |  |  |
| 3. |  |  |
| 4. |  |  |
| 5. |  |  |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **Kev Tsim Pab Pawg Koom Lag Luam Nrog Rau Cov Chaw Muab Kev Pab Cuam Hauv Lub Zej Zog Uas Twb Muaj Nyob Hauv Lawm**—Cov koom haum twg uas tau ntsib lawm txhawm rau kev sib tham txog cov hom phiaj kev ntiav neeg ua hauj lwm thiab cov phiaj xwm kev tsim kho koj cov txuj ci kev txawj ntse thiab kov kom yeej cov kev pov thaiv rau fab kev ntiav neeg ua hauj lwm?  Ntu no yog los pab koj taug qab koj cov neeg tiv tauj. Lub khoos kas HEC yuav tsis tiv tauj ib tus neeg uas teev nyob rau hauv ntu no. | | |
| **Koom Haum** | | **Hnub tim** |
| 1. | |  |
| 2. | |  |
| 3. | |  |
| 4. | |  |
| 5. | |  |
| Cov koom haum twg, yog tias muaj, uas koj npaj yuav hu mus tham txog tej kev cuam tshuam rau koj txoj kev ua hauj lwm, thiab thaum twg koj npaj yuav hu rau lawv? | | |
| 1. | |  |
| 2. | |  |
| 3. | |  |
| 4. | |  |
| 5. | |  |
| **Tsim Ib Txoj Phiaj Xwm**—Ua Ke **txoj hauj lwm thib ib los ntawm sab sauv** thiab teev txog cov kaum ruam uas xav tau txhawm rau kom tau txais nws. Dhau li ntawv lawm, teev txog lub sij hawm tias thaum twg koj mam li ua cov kauj ruam no thiab leej twg tuaj yeem pab koj tau. Nco rau hauv siab tias tej zaum cov kauj ruam no yuav hloov thaum koj sau ua ke tej ncauj lus. | | |
| **Cov Kauj Ruam Yuav Tau Muaj** | **Thaum twg?** | **Leej Twg Thiaj Pab Tau~~?~~** |
| 1. |  |  |
| 2. |  |  |
| 3. |  |  |
| 4. |  |  |
| 5. |  |  |
| 6. |  |  |

|  |
| --- |
| TSHOOJ 3: KEV LAV RIS NTAWM QHOV KEV THOV |
| Kuv nkag siab hais tias thaum Kuv pib ua hauj lwm Kuv yuav tsum tau tshaj tawm qhia txog kuv li kev ntiav neeg ua hauj lwm rau kuv lub chaw ua hauj lwm hauv ceeb tsam zej zog thiab mus rau tus neeg dhia hauj lwm saib xyuas lub khoos kas Health and Employment Counseling (Kev Pab Tswv Yim Fab Kev Noj Qab Haus Huv thiab Kev Ua Hauj Lwm). |
| **Daim Ntawv Cog Lus txog Kev Ua Kom Tiav Txoj Phiaj Xwm Kev Ua Hauj Lwm**  Kuv nkag siab tias los ntawm kev kos npe rau daim ntawv thov no, kuv pom zoo ua kom tiav cov hom phiaj, kev ua, cov kauj ruam, thiab cov dej num uas kuv tau teev tseg hauv txoj kev txoj phiaj xwm no. |

|  |  |
| --- | --- |
| TSHOOJ 4: KOS NPE | |
| **Sau Lub Npe** – Tus Neeg Ua Ntawv Thov | |
| **Kos Npe** – Tus Neeg Ua Ntawv Thov | **Hnub Kos Npe** |
| **Kos Npe** – Tus neeg uas pab nrog ua tsab ntawv no (yog tias muaj) | **Hnub Kos Npe** |
|  |  |
| COV LUS TSIS KAM LEES | |
| Thaum twg ib tug neeg muaj ib txoj kev tsis taus xav txog kev ua hauj lwm, nws tseem ceeb yuav tau nkag siab tias txoj kev ua hauj lwm muaj feem xyuam li cas rau cov txiaj ntsim kev pab rau laj mej pej xeem thiab cov ntiav. Kev koom nrog lub khoos kas pab cuam HEC rau MAPP kuj yuav pab ntxiv koj li nyiaj khwv tau los uas tuaj yeem muaj txiaj ntsig nyob rau hauv kev hloov pauv koj lwm cov txiaj ntsig tau. Nws yog nyob ntawm koj seb puas xav kawm thiab nkag siab txog kev ua hauj lwm thiab kev khwv tau nyiaj ntau ntxiv muaj feem xyuam li cas rau koj cov txiaj ntsim kev pab thiab paub txiav txim txog txoj kev nrhiav hauj lwm ua. Dhau li ntawv lawm, kev koom nrog rau hauv lub khoos kas HEC, Department of Health Services (Lub Tuam Tsev Hauj Lwm Saib Xyuas ntawm Cov Pab Cuam Kev Noj Qab Haus Huv) yuav tsis tuaj yeem lav tias koj yuav tau hauj lwm thaum kawg rau ntawm ncua sij hawm 9-lub hlis. Muaj ntau tsav yam xwm txheej cuam tshuam taus rau koj txoj kev nrhiav hauj lwm ua vam meej xws li ib puag ncig chaw ua hauj lwm, cov hom phiaj kev khwv noj khwv haus, kev muaj tsheb thauj mus los, thiab tej yam li ntawd. | |
|  | |
| XA KOJ DAIM NTAWV THOV KEV PAB | |
| Xa koj daim ntawv thov kev pab uas tau ua tiav thiab kos npe rau lawm uas yog siv ib txoj hau kev hauv qab no. | |

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| **Smart Phone with solid fill** | **Qhov App hauv xov tooj ntawm tes** | **Envelope with solid fill** | **Hauv chaw xa ntawv** | |
| Yees duab tag nrho cov nplooj ntawv thiab muab xa ntawm qhov app MyACCESS hauv xov tooj ntawm tes. | | * Yog tias koj nyob hauv **Cheeb Tsam Nroog Milwaukee**:   MDPU  6055 N. 64th St.  Milwaukee, WI 53218   * Yog koj **tsis** nyob rau hauv Cheeb Tsam Nroog Milwaukee:   CDPU  PO Box 5234  Janesville, WI 53547 | |
| **Laptop with solid fill** | **Hauv ooos lais** |
| Luam tag nrho cov nplooj ntawv rau qhov vev xaib ACCESS. Koj xa tau li no ntawm koj qhov ACCESS as khauj, uas koj txuas mus rau ntawm [access.wi.gov](https://access.wisconsin.gov/). | |
| **Printer with solid fill** | **Fev** | **User with solid fill** | **Tim Ntsej Tim Muag** | |
| * Yog tias koj nyob rau hauv **Cheeb Tsam Nroog Milwaukee**, muab tsab ntawv luam xa hauv tshuab mus rau 888-409-1979. * Yog tias koj **tsis** nyob rau hauv Cheeb Tsam Nroog Milwaukee, muab tsab ntawv no xa hauv xov tooj mus rau 855-293-1822. | | Nqa tsab ntawv mus rau koj lub chaw khiav dej num. Nrhiav koj lub chaw ua hauj lwm uas yog tiv tauj rau ntawm [dhs.wi.gov/im-agency](https://www.dhs.wisconsin.gov/forwardhealth/imagency/index.htm). | |